

# ANDROID MULTIMEDIA MONITOR

## MANUEL DEL USUARIO T6593DAB



**DAB+**  
igital Audio Broadcasting

# MACROM

# Contenidos

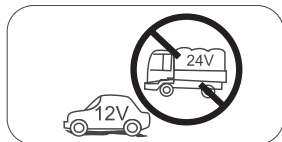
---

Precauciones de seguridad .....	1
Advertencias.....	2
Descripción general del producto .....	3
Desconexión temporal del monitor.....	4
Ajuste del monito.....	5
Aplicaciones .....	6
Personalización de aplicaciones .....	6
Configuración del sistema .....	6
Video .....	6
General .....	7-8
Fondo .....	8
Wi-Fi .....	9
Bluetooth .....	9
Idioma.....	9
Nivel de volumen .....	10
Navegador .....	10
Iluminación de las teclas.....	11
SWC .....	11
Radio .....	12
DAB .....	13
Video .....	14
Música .....	15
Bluetooth .....	16
Conexión Apple Link .....	17
Conexión Android Link .....	18
Bluetooth .....	19
Música a través de Bluetooth .....	19
DSP (procesador de audio digital) .....	20-21
Resumen de conexiones .....	22
Especificaciones .....	23
Declaración de conformidad .....	24

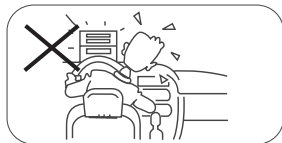
## Precauciones de seguridad

Gracias por adquirir este producto. Lea atentamente este manual de instrucciones para conocer el funcionamiento correcto del producto. Una vez que haya terminado de leer las instrucciones, guarde el manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Conecte la unidad solo a tensiones de alimentación de 12 voltios con conexión a tierra negativa.



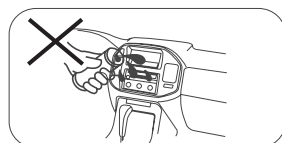
No instale la unidad en lugares donde no se den las condiciones de seguridad necesarias para la conducción.



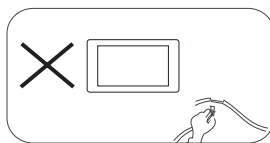
Nunca utilice la función de vídeo en la zona delantera mientras conduce para evitar infringir las leyes y normativas, y también para reducir el riesgo de accidentes de tráfico. Se permite el uso de la función de vídeo para la cámara trasera de marcha atrás.



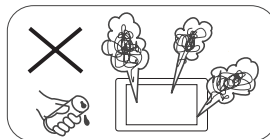
No exponga esta unidad, el amplificador ni los altavoces a la humedad o al agua para evitar chispas eléctricas o incendios.



No cambie el fusible del cable de alimentación sin consultar la guía, ya que podría provocar daños en la unidad o incendios.



Apague la unidad una sola vez y envíela al centro de servicio posventa o al distribuidor/reventendedor donde la compró si observa alguno de los siguientes síntomas:



- (a). Agua u otro obstáculo en la unidad;
- (b). Humo;
- (c). Olor extraño.

Para garantizar una conducción segura, ajuste el volumen a un nivel que no sea excesivo, de modo que pueda oír las situaciones de emergencia.

## Precauciones de seguridad

1. No desmonte ni modifique la unidad sin ayuda profesional. Para más detalles, consulte cualquier tienda o distribuidor de productos de audio para automóviles.
  2. Si el panel frontal o la pantalla TFT están sucios, utilice un paño limpio y un detergente neutro para eliminar la mancha. El uso de un paño áspero y un detergente no neutro, como el alcohol, para la limpieza puede provocar arañazos o decoloración del dispositivo.
  3. Si observa algún comportamiento anómalo en la unidad, consulte la guía de resolución de problemas de este manual. Si no encuentra ninguna información relevante, pulse el botón [RESET] del panel frontal para restablecer la configuración de fábrica.
  4. Si ha aparcado su coche en un lugar caluroso o frío durante un periodo prolongado, espere a que la temperatura interior del coche vuelva a la normalidad antes de encender la unidad.
  5. El uso de la calefacción interior del coche en un entorno con baja temperatura puede provocar la coagulación de granos dentro de la unidad. NO utilice la unidad en esta situación, expulse el disco y limpie los granos del disco. Si la unidad sigue sin funcionar después de unas horas, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.
  6. Evite golpes fuertes en la pantalla LCD cuando esté abierta para evitar daños en cualquier mecanismo interno.
  7. Para evitar daños en la pantalla, evite tocarla con objetos punzantes.
  8. Se utilizan ilustraciones gráficas para proporcionar una demostración clara y una alternativa para comprender fácilmente las funciones de esta unidad. Sin embargo, estas ilustraciones son ligeramente diferentes de las imágenes reales que se muestran en la pantalla.
  9. Active la unidad correctamente según este manual para evitar problemas innecesarios.
- La garantía no será válida si el problema se debe a un funcionamiento inadecuado.

## Advertencias

### Detecta el freno de estacionamiento

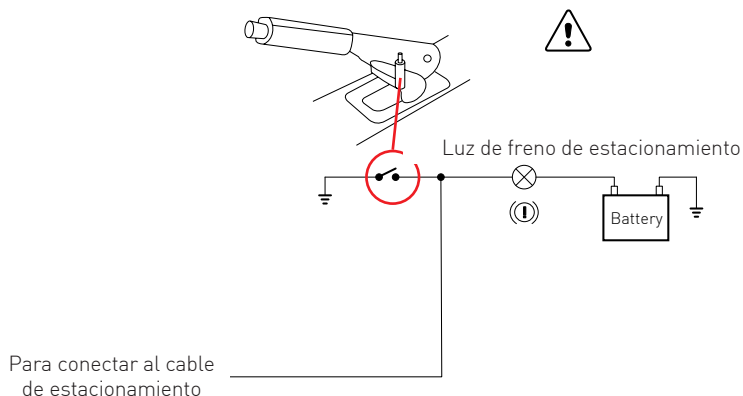
Para poder instalar la aplicación Android, es necesario conectar el freno de mano.

Accione el freno de estacionamiento para instalar la aplicación.

- Conecte el cable «FRENO» al interruptor del freno de estacionamiento para ver los archivos de vídeo en el monitor TFT. Accione el freno de estacionamiento para ver los vídeos.
- Cuando el freno de estacionamiento no está activado, el monitor muestra «¡Aviso! La reproducción de vídeo está desactivada por su seguridad. Accione el freno de estacionamiento para ver el vídeo», lo que impide al conductor ver el contenido mientras conduce. Las pantallas traseras no se ven afectadas por esta restricción.

Nota importante:

Esta conexión es indispensable para el correcto funcionamiento del producto.



# Descripción general del producto

## Encendido/apagado de la unidad



Cuando la unidad está conectada al sistema de encendido del vehículo, el dispositivo se enciende y se apaga de forma autónoma: con las llaves en la posición «ON», la radio se enciende; con las llaves en la posición «OFF», la radio se apaga.

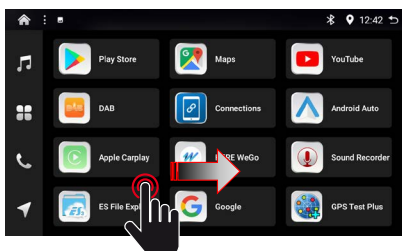
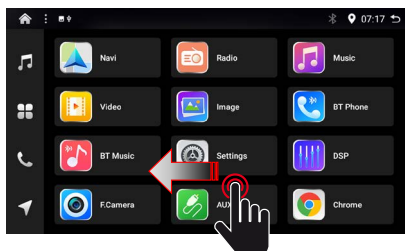
Si desea apagar la unidad mientras el vehículo permanece encendido, pulse el botón de volumen durante dos segundos y, para volver a encender la radio, mantenga pulsado el botón de volumen de nuevo durante 2 segundos. Nota: si la radio se ha apagado con el botón de volumen, es necesario volver a encenderla con el botón de volumen.



- Música**  
Pulse el icono 🎵 para acceder a la función musical.
- Aplicaciones**  
Pulse el icono 📱 para acceder directamente a las aplicaciones del sistema.
- Teléfono**  
Pulse el icono 📞 para acceder a la función Bluetooth.
- Navegación**  
Pulse el icono 📍 para iniciar la función del sistema de navegación elegido.
- Power/Volume/Mute**  
- ENCENDIDO: Mantenga pulsado el icono ⏻ durante dos segundos para apagar la unidad de radio  
- Volumen: Gire el mando para ajustar el volumen  
- Mute: Pulse brevemente ⏻ para activar el silencio, pulse de nuevo para activar el audio.
- Inicio (Página principal)**  
Pulse brevemente el icono 🏠 para acceder a la página principal del sistema multimedia.  
Mantenga pulsado el icono 🏠 para ajustar la inclinación de la pantalla en 5°.  
Repita la operación para aumentar el ángulo otros 5° (inclinación máxima 20°).
- Navegación**  
Pulse el icono 📍 para iniciar la función del sistema de navegación seleccionado.
- Anterior**  
Pulse el icono ⏮ para cambiar la pista, la frecuencia o el canal DAB.
- Siguiente**  
Pulse el icono ⏭ para cambiar la pista, la frecuencia o el canal DAB.
- Teléfono**  
Pulse el icono 📞 para acceder a la función Bluetooth.
- Atrás**  
Pulse el icono ⏮ para volver a la función anterior.  
Mantenga pulsado el icono 🏠 para ajustar la inclinación de la pantalla en 5°.  
Repita la operación para aumentar el ángulo otros 5° (inclinación máxima 20°).
- SD Card**  
Micro SD support for playback of audio, video and image media files.
- SD Card Navigation**  
Micro SD support dedicated to the Off-line navigation system
- Display**  
Some information about music files, DAB radio will be displayed on the radio unit's display.
- AUX**  
Auxiliary audio/video input
- USB**  
USB Type-A support for audio, video and image media playback.
- Abrir/Cerrar**  
Pulse el botón 📱 para abrir o cerrar la pantalla.
- Reiniciar**  
Pulse el botón de reinicio para reiniciar la unidad de radio.
- Aplicaciones**  
Aplicaciones principales del sistema multimedia. Tenga en cuenta que las aplicaciones no son editables por el usuario.

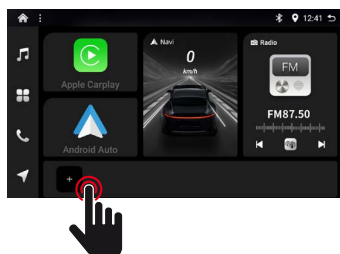
## Aplicaciones


1. Para acceder a las aplicaciones del dispositivo multimedia, pulse el icono [  ] en la pantalla.
2. Arrastre la pantalla de derecha a izquierda y viceversa para visualizar las páginas de las aplicaciones siguientes o anteriores.
3. Seleccione el icono entre los disponibles para activar la función deseada.
4. Pulse Atrás [  ] para salir y volver a la página de inicio principal.



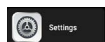
## Personalización de aplicaciones

El sistema permite personalizar la barra situada debajo del menú con 5 aplicaciones adicionales.

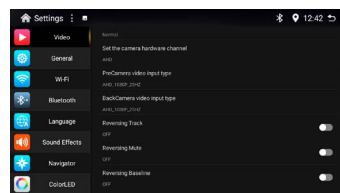


1. Pulse el icono [  ] para acceder a la selección de aplicaciones favoritas.
2. Seleccione secuencialmente la aplicación o aplicaciones deseadas; una marca junto a la aplicación muestra la selección elegida.
3. Pulse OK para confirmar la selección.
4. Para cancelar o modificar la selección, realice el proceso a la inversa.

## Configuración del sistema



Este apartado «Configuración del sistema» permite al usuario del sistema multimedia personalizar las múltiples configuraciones de uso del dispositivo.



## Video



Los siguientes ajustes se refieren a las funciones de las cámaras conectadas al dispositivo.

<b>Vídeo en movimiento</b>	Modo vídeo en movimiento
On	Activado
Off	Desactivado
<b>Cámara frontal</b>	Modo de visualización de la imagen
Espejo	Imagen invertida sobre el eje horizontal
Normal	Imagen normal
<b>Cámara trasera</b>	Modo de visualización de la imagen
Espejo	Imagen invertida sobre el eje horizontal
Normal	Imagen normal
<b>Configurar el canal de hardware de la cámara</b>	Tipo de entrada de vídeo
AHD	Señal AHD de alta resolución
AVM	Señal de vídeo panorámico 360 (opcional)
AUX-CVBS	Señal de vídeo compuesto
<b>Tipo de entrada de vídeo de la cámara frontal</b>	Parámetros de vídeo de entrada de la cámara frontal
CVSB_NTSC	Vídeo compuesto NTSC
CVBS_PAL	Vídeo compuesto PAL
AHD_720_30Hz	Vídeo de alta resolución 720 dpi frecuencia 30 Hz
AHD_720_25Hz	Vídeo de alta resolución 720 dpi frecuencia 25 Hz
AHD_1080_30Hz	Vídeo de alta resolución 1080 dpi frecuencia 30 Hz
AHD_1080_25Hz	Vídeo de alta resolución 1080 dpi frecuencia 25 Hz
<b>Tipo de entrada de vídeo de la cámara trasera</b>	Parámetros de vídeo de la entrada de la cámara trasera
CVSB_NTSC	Vídeo compuesto NTSC
CVBS_PAL	Vídeo compuesto PAL
AHD_720_30Hz	Vídeo de alta resolución 720 dpi frecuencia 30 Hz
AHD_720_25Hz	Vídeo de alta resolución 720 dpi frecuencia 25 Hz
AHD_1080_30Hz	Vídeo de alta resolución 1080 dpi frecuencia 30 Hz
AHD_1080_25Hz	Vídeo de alta resolución 1080 dpi frecuencia 25 Hz
TVI_720_30Hz	Vídeo Transporte de vídeo 720 dpi frecuencia 30 Hz
TVI_720_25Hz	Vídeo Transporte de vídeo 720 dpi frecuencia 25 Hz
TVI_1080_30Hz	Vídeo Transporte de vídeo 1080 dpi frecuencia 30 Hz
TVI_1080_25Hz	Vídeo Transporte de vídeo 1080 dpi frecuencia 25 Hz
<b>Inversión Área de estacionamiento</b>	Área de maniobra del estacionamiento
On	Área de estacionamiento visible
Off	Área de estacionamiento excluida no visible
<b>Supresión de audio en modo marcha atrás</b>	Silenciar el audio de la fuente en reproducción
On	Audio de la fuente en reproducción desactivado [Silenciar]
Off	Audio de la fuente en reproducción activado [Reproducir]
<b>Líneas guía para asistencia al estacionamiento</b>	Líneas guía para asistencia al estacionamiento
On	Líneas guía activas visibles
Off	Guías desactivadas, no visibles
<b>Activación automática de la cámara frontal</b>	Modo automático de visión de la cámara frontal
On	Visión de la cámara frontal activada automáticamente
Off	Visión de la cámara frontal desactivada
<b>Retardo de desactivación de la cámara frontal</b>	
No cerrar	Visión siempre activa, salida manual mediante el botón Atrás
5 segundos	Visión activa durante 5 segundos, salida automática
10 segundos	Visión activa durante 10 segundos, salida automática
15 segundos	Visión activa durante 15 segundos, salida automática
20 segundos	Visión activa durante 20 segundos, salida automática
30 segundos	Visión activa durante 30 segundos, salida automática

## General



General

Los siguientes ajustes se refieren a las funciones generales del dispositivo.

### AUDIO

Filtro de audio tamaño del archivo	Los archivos menores de xxx kb no se reproducen.
Sin filtro	
> 100kb	
> 300kb	
> 500kb	
> 800kb	
Zumbador	Pitido de audio al tocar la pantalla.
On	Activo
Off	Desactivado (silenciado).
Conexión de dispositivos USB, reproducción automática	Reproducción de audio en modo automático.
On	Se activa al insertar el USB en el dispositivo.
Off	Requiere abrir la aplicación dedicada al audio.

### RADIO

Zona de radio	Selector del sintonizador de radio del país
Estados Unidos de América	
China	
Japón	
Europa	Configuración predeterminada
Árabe	
OIRT	
Sudamérica 1	
Sudamérica 2	
Corea	
Australia	

### CONEXIÓN TELEFÓNICA

Aplicación Phone Link	Compatibilidad para conectividad con el dispositivo
NONE	Ninguna
AppleCarPlay	Solo Carplay
Android Auto	Solo Android Auto
Apple CarPlay y Android Auto	Todas

### NAVEGACIÓN

División de la pantalla de navegación	División de la pantalla
On	División de la pantalla activa
Off	División de la pantalla desactivada
Posición de navegación al pasar a pantalla dividida	
Lado izquierdo / Lado superior	Modo de visualización izquierdo
Lado derecho / Lado inferior	Modo de visualización derecho
Porcentaje de navegación Mezcla (audio)	Mezcla de audio Navi con aplicación de audio
Sin mezcla	Sin mezcla de audio
10	10 % de audio mezclado
↓	
50	50 % de audio mezclado
↓	
100	100 % de audio mezclado



## General



General

Los siguientes ajustes se refieren a las funciones generales del dispositivo.

### PARÁMETRO

Protocolo USB 0		Determina el protocolo USB.
USB 2.0		Velocidad de transferencia 480 Mbit/s.
USB 1.0		Velocidad de transferencia 12 Mbit/s.
Protocolo USB 1-2		
USB 2.0		Velocidad de transferencia 480 Mbit/s.
USB 1.0		Velocidad de transferencia 12 Mbit/s

### PANTALLA

Iluminación de teclas		Iluminación de teclas frontales
On		Siempre encendidas con el dispositivo encendido
Off		Encendido mediante servicio de iluminación automática

### INTERFAZ DE USUARIO

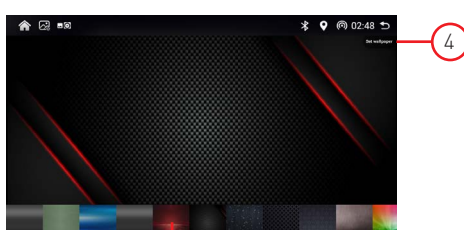
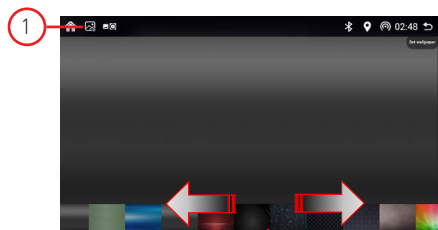
UI		Motivo gráfico de la interfaz de usuario
X5		No modificable por el usuario

## Fondo



El dispositivo T1003DAB permite modificar el fondo gráfico con una serie de imágenes precargadas en la memoria del producto.

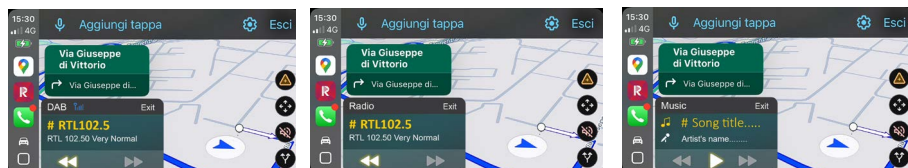
1. Seleccione la página (Inicio) y pulse el icono para definir el fondo deseado.
2. Arrastre la barra de derecha a izquierda y viceversa para visualizar los fondos disponibles
3. Seleccione el fondo deseado.
4. Confirme la selección pulsando [Seleccionar fondo].



## PIP

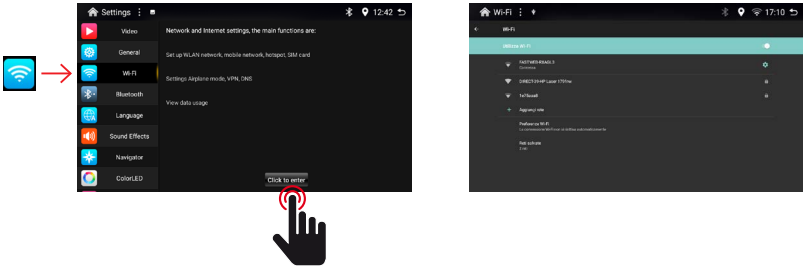


El dispositivo T1003DAB permite generar una imagen dentro de otra imagen (PIP) para poder visualizar la información de radio, DAB, video y música superpuesta a la información generada por CarPlay y Android Auto.



# WiFi

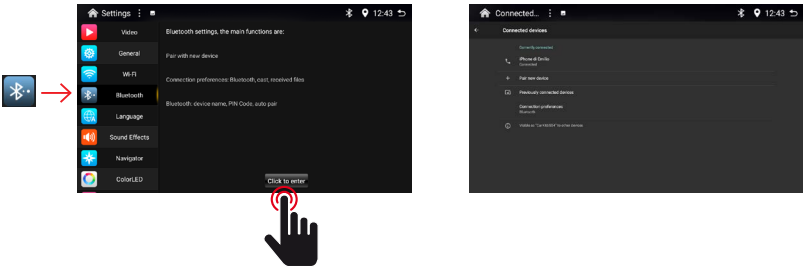
Seleccione «Haga clic para entrar» para obtener la conexión Wi-Fi, luego seleccione los puntos de acceso deseados e introduzca la contraseña.



# Bluetooth

Seleccione «Haga clic para entrar» para acceder a la lista de dispositivos Bluetooth que desea emparejar con el dispositivo.

Seleccione el dispositivo que desea conectar a través de BT, aparecerá una solicitud de emparejamiento en el dispositivo que desea emparejar, confirme el emparejamiento y la pantalla mostrará la conexión.



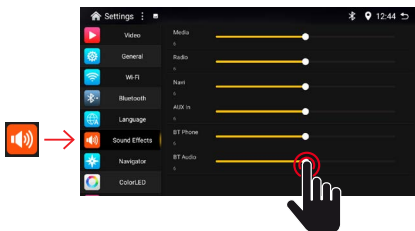
# Idioma

Seleccione el idioma deseado para visualizar los textos del menú en su idioma original. Además de los idiomas representados, es posible añadir otros idiomas incluidos en el sistema pulsando (+) Más, «Añadir un idioma» y seleccionando el idioma que desea añadir al resto.



## Nivel de volumen

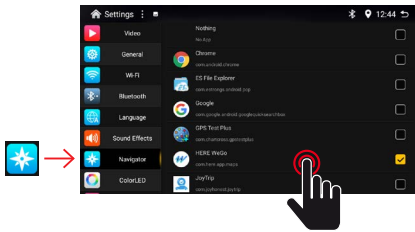
Es posible modificar el nivel de audio de las distintas fuentes musicales entre [0] y [+12] para optimizar el equilibrio entre ellas.



- Media (Audio procedente de soportes USB)
- Radio (Audio procedente del sintonizador FM / DAB)
- Navi (Audio procedente del sistema de navegación)
- AUX In (Audio procedente de la entrada auxiliar)
- BT Phone (Audio procedente de la conversación BT)
- BT Audio (Audio procedente de la transmisión BT)

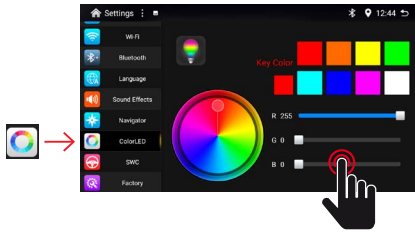
## Navegador

Es posible determinar la aplicación principal del sistema de navegación. Seleccione de la lista de aplicaciones solo una aplicación relacionada con el sistema de navegación.



## Iluminación Teclas

Gracias a la iluminación RGB, puede personalizar a su gusto el color de las teclas frontales del dispositivo multimedia.

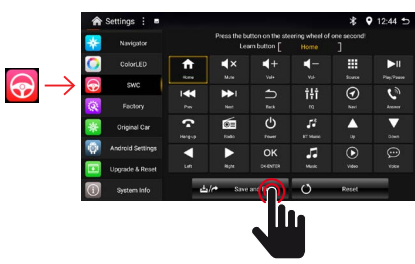


Tiene a su disposición ocho colores con una intensidad del 100 % pulsando directamente sobre los iconos de colores.

Como alternativa, puede personalizar el color y su intensidad mediante los tres cursores R. G. B.

## SWC

La función SWC (Steering Wheel Control) permite aprender las funciones de los mandos del volante de los vehículos con protocolo resistivo.



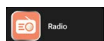
Proceda con un «reinicio» inicial de las funciones.

Seleccione la primera función que desee emparejar, por ejemplo [Inicio], y pulse la función correspondiente en el volante del vehículo.

Repita el procedimiento para las demás funciones del volante.

Al finalizar, pulse [Guardar] para confirmar el proceso.

# Radio



Toca el icono de la radio en la interfaz principal para acceder al modo radio.

También puedes tocar el icono de la radio en la página de la aplicación.

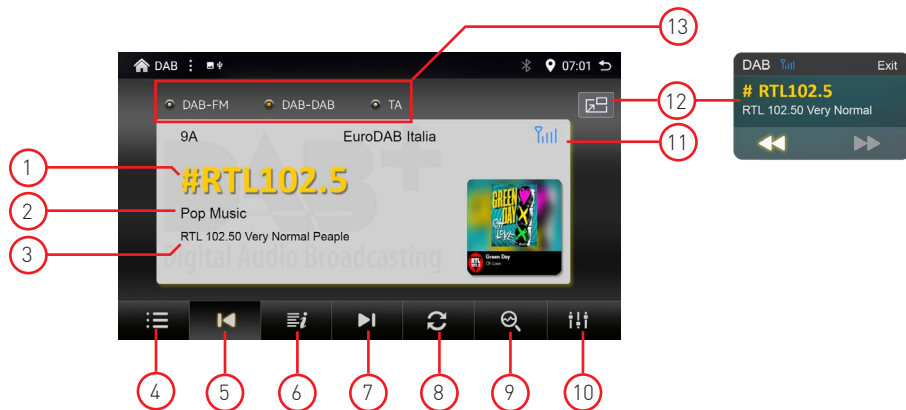


1. **Nombre de la emisora**  
Si los datos RDS están disponibles, es posible visualizar el nombre de la emisora.
2. **Frecuencia de la emisora**  
Frecuencia relativa a la emisora sintonizada.
3. **Radio text**  
Información radio text transmitida por la emisora sintonizada.
4. **Ajustes de radio**  
Opciones relativas a la función RDS.
5. **Búsqueda de emisoras anteriores**  
Utilice el icono de flecha ◀ para buscar la emisora de radio anterior.
6. **Teclado de búsqueda de frecuencias**  
Introduzca la frecuencia de la emisora que desea sintonizar.
7. **Búsqueda de emisoras siguientes**  
Utilice el icono de flecha ▶ para buscar la emisora de radio siguiente.
8. **Local/Lejano**  
Modifique la sensibilidad de recepción del sintonizador de radio FM
9. **Búsqueda de banda**  
Pulse Banda para seleccionar FM1, FM2, FM3 y para AM1, AM2
10. **Control de audio**  
- 🎧 DSP (acceso a los ajustes de audio del DSP «Digital Sound Processor»)
11. **Preselecciones de canales de radio**  
Cada banda puede memorizar hasta 6 canales de radio.  
El sistema puede memorizar 24 canales de radio (18 canales FM y 6 canales AM).
12. **PIP**  
🖼️ Picture in Picture: esta función permite activar una ventana emergente de la pantalla DAB para visualizar los contenidos mientras se navega con CarPlay y Android Auto.
13. **Volver (Back)**  
Salir de los ajustes de radio RDS.
14. **RDS**  
RDS «Radio data system» (On/Off). Activa o desactiva la función RDS.
15. **AF**  
Frecuencia alternativa (On/Off). Activa o desactiva la búsqueda de la frecuencia alternativa.
16. **TA**  
Anuncio de tráfico (On/Off). Activa o desactiva la búsqueda.
17. **PT**  
Selección de la lista PTY.
18. **PI**  
Búsqueda PI (On/Off). Activa automáticamente la búsqueda de la emisora correspondiente.

# DAB



Toca el icono DAB en la interfaz principal para acceder al modo DAB+. También puedes tocar el icono DAB en la página de la aplicación.



1. **Nombre de la emisora**  
Nombre de la emisora recibida.
2. **Tipo de programa**  
Tipo de programa recibido.
3. **Radio text**  
Información de radio text transmitida por la emisora sintonizada
4. **Lista de favoritos, Lista de canales, DAB Mux**  
Búsqueda de emisoras por tipo de búsqueda
  - ★ **Favoritos** (los determina el usuario marcando con una estrella en la lista de canales)
  - 📋 **Lista de canales** (se muestra la lista completa de canales recibidos después de realizar la búsqueda)
  - 📶 **Conjunto** (solo se muestran las emisoras incluidas en el paquete MUX (Multiplex))
5. **Búsqueda de emisoras anteriores**  
Utilice el icono de flecha ◀ para buscar la emisora DAB anterior.
6. **Modo de búsqueda / Favoritos / Lista de canales / DAB Mux**  
Pulse secuencialmente para determinar el modo de búsqueda, Favoritos, Lista de canales, DAB Mux.
7. **Búsqueda de emisoras siguientes**  
Utilice el icono de flecha ▶ para buscar la emisora DAB siguiente.
8. **Actualización de canales**  
Permite actualizar la búsqueda realizada anteriormente.
9. **Búsqueda de canales**  
Permite realizar la búsqueda inicial y sobrescribir la realizada anteriormente.
10. **Control de audio**
  - 🎚 **DSP** (acceso a los ajustes de audio del DSP «Digital Sound Processor»)
11. **Segnale DAB 📶**  
El indicador de señal DAB muestra el nivel de la señal recibida en tiempo real.
  - 📶 - Excelente
  - 📶 - Discreto
  - 📶 - Bueno
  - 📶 - Bajo
  - 📶 - Ausente
12. **PIP**  
🖼 **Picture in Picture**: esta función permite activar una ventana emergente de la pantalla DAB para visualizar los contenidos mientras se navega con CarPlay y Android Auto.
13. **Servicio Following**  
DAB-FM: En ausencia de señal DAB, el sintonizador reproduce el sonido del mismo canal de radio a través de la banda FM.  
Nota: si el canal de radio no se emite en FM, el sintonizador no reproduce ningún sonido.  
DAB-DAB: En caso de desplazamiento entre diferentes zonas, el sintonizador realiza una búsqueda alternativa en la banda DAB.  
TA: Anuncio sobre el tráfico. Si está disponible, la emisora transmite información sobre el tráfico.

## Video



Toca el icono Vídeo en la interfaz principal. Los archivos de vídeo contenidos en los soportes USB se reproducirán tras seleccionar la pista elegida.



### 1. Carpeta de vídeos

La carpeta principal contiene todas las subcarpetas con los archivos de vídeo.

### 2. Anterior

Pulse ◀ para volver al vídeo anterior.

### 3. Reproducir y pausar

Pulse ▶ para iniciar la reproducción o pulse || para pausar el vídeo.

### 4. Siguiente

Pulse ▶▶ para ir al vídeo siguiente.

### 5. Repetir todo / Repetir 1/ Repetir aleatorio

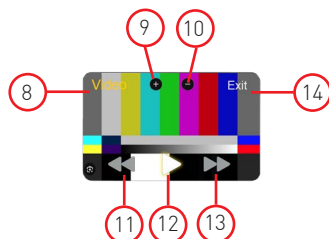
- 🔁 **Ripeti tutto** (pulse para repetir los vídeos contenidos en la carpeta)
- 🔄 **Ripeti 1** (pulse para repetir el vídeo que se está reproduciendo actualmente)
- 🎲 **Casuale** (pulse para ver un vídeo aleatoriamente)

### 6. Ajustes de vídeo

- 📺 **Ajustar a la pantalla** (ajusta el vídeo al tamaño de la pantalla)
- 📺 **Pantalla completa** (ajusta el tamaño del vídeo a pantalla completa)
- 📺 **Pantalla 16:9** (ajusta el vídeo a la proyección 16:9)
- 📺 **Pantalla 4:3** (adapta el vídeo a la proyección 4:3)

### 7. PIP

- 🖼️ **Picture in Picture**: esta función permite activar una ventana emergente de la pantalla de vídeo para ver el contenido mientras se navega con CarPlay y Android Auto.



### 8. Vídeo: pulse para volver a la función de vídeo

9. + : pulse para ampliar el cuadro (Zoom +)

10. - : pulse para reducir el cuadro (Zoom -)

11. ◀ : pulse para volver a la pista de vídeo anterior

12. ▶ : pulse para reproducir o pausar el archivo de vídeo

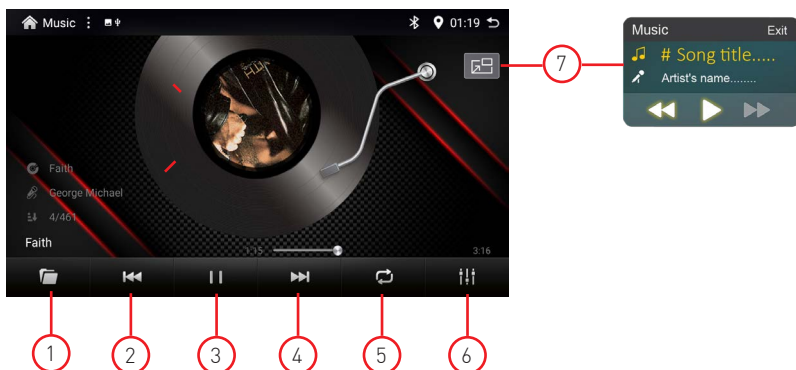
13. ▶▶ : pulse para pasar a la siguiente pista de vídeo

14. Salir: pulse para salir y cerrar el PIP

# Música



Toca el icono Música en la interfaz principal. Los archivos de música contenidos en los soportes USB se reproducirán tras seleccionar la pista elegida.



## 1. Carpeta de audio

La carpeta principal contiene todas las subcarpetas con los archivos de música.

## 2. Anterior

Pulse ◀ para volver a la pista de audio anterior.

## 3. Reproducir y pausar

Pulse ▶ para iniciar la reproducción o pulse || para pausar el audio.

## 4. Siguiente

Pulse ▶▶ para pasar a la siguiente pista de audio.

## 5. Repetir todo / Repetir 1/ Repetir aleatoriamente

- 🔁 Repetir todo (pulse para repetir los archivos de audio contenidos en la carpeta)
- 🔄 Repetir 1 (pulse para repetir el archivo de audio que se está reproduciendo actualmente)
- 🎲 Aleatorio (pulse para reproducir un archivo de audio aleatorio)

## 6. Control de Audio

- 🔊 DSP (acceso a los ajustes de audio del DSP «Digital Sound Processor»)

## 7. PIP

- 🖼️ **Picture in Picture:** esta función permite activar una ventana emergente de la pantalla Música para ver el contenido mientras se navega con CarPlay y Android Auto.

# Bluetooth



La función manos libres Bluetooth te permite llamar con seguridad mientras conduces. Toca el icono Bluetooth para acceder a los ajustes de Bluetooth.

## 1. Añadir dispositivo

Para activar la función manos libres BT, es necesario emparejar el teléfono móvil con la unidad.

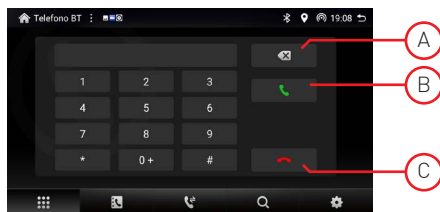
- Active la función (Añadir dispositivo) para buscar el teléfono que desea asociar.
- Seleccione de la lista el teléfono que desea emparejar pulsando (Tocar para emparejar).
- Confirme el emparejamiento a través de la pantalla del teléfono.



## 2. Teclado

Una vez establecida la conexión Bluetooth, el usuario puede llamar directamente desde el teléfono o marcar números de teléfono en el teclado.

- A: Pulse para borrar el número marcado incorrectamente.
- B: Después de marcar el número de teléfono, pulse para realizar la llamada.
- C: Pulse para cerrar y abandonar la llamada.



## 3. Agenda

Los contactos se pueden descargar desde el móvil a la unidad a través de los ajustes [6].

Pulse «Buscar contactos» para buscar un contacto en la agenda.

## 4. Historial de llamadas

El historial de llamadas muestra las llamadas salientes, entrantes y perdidas.

## 5. Búsqueda

Se muestran los teléfonos conectados al dispositivo.

Pulse (Añadir dispositivo) para asociar un nuevo dispositivo. Pulse ( - ) para eliminar un dispositivo asociado.

Pulse ( Toque para emparejar) un nuevo dispositivo.

Nota: la conexión se puede realizar con dos dispositivos al mismo tiempo.

## 6. Ajustes

### • Bluetooth

Nombre del dispositivo T1003DAB que se debe buscar en el teléfono.

Nota: si es necesario, puede cambiar el nombre del dispositivo pulsando sobre el nombre del producto y definiendo el nuevo nombre.

### • Sincronizar agenda

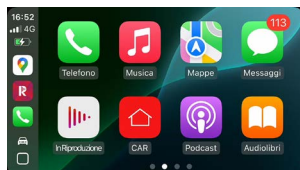
Habilita la sincronización de la agenda del teléfono.

### • Llamada BT a través de la aplicación:

Al activar la función en modo ON, el dispositivo BT permite conversar con las llamadas entrantes a través de las aplicaciones WeChat y WA.



# Conexión Apple Link



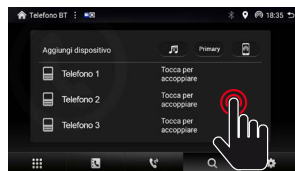
La función Apple Link es la forma más avanzada de conectar un iPhone a tu sistema multimedia.

El acceso a las funciones del smartphone, como llamadas, música, mensajería, navegación y muchas otras aplicaciones, está a tu disposición con la asistencia vocal de Apple «Siri».

## Conexión del dispositivo

Para activar la función Apple Link, pulse el icono de la página de inicio y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

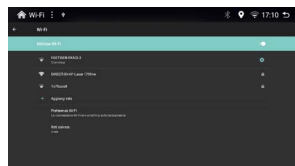
1. Para iniciar Apple Link, empareje el teléfono con el Bluetooth pulsando [Emparejar].
2. Seleccione el teléfono que desea conectar al Bluetooth pulsando [Tocar para emparejar].
3. Se enviará una notificación de solicitud de emparejamiento al dispositivo que desea emparejar.



Confirme el emparejamiento y, a continuación, permita el uso de la función Carplay.

Nota: En modo inalámbrico, es posible que se solicite una conexión Wi-Fi la primera vez que se conecte. Active la función «Punto de acceso personal» en el dispositivo Apple y permita el acceso a otros usuarios.

Acceda a la configuración del dispositivo T1003DAB, active el Wi-Fi y seleccione la conexión procedente del dispositivo Apple. Si se le solicita, introduzca la contraseña que ha creado para la conexión temporal.



## Configuración del teléfono (antes de empezar)

1. Las funciones de Apple Link pueden funcionar de forma diferente a las de tu iPhone de Apple.
2. Es posible que se apliquen cargos por mensajes y datos al utilizar Apple Link.  
Consulta los costes de uso con tu operador de telefonía móvil.
3. Apple Link depende del rendimiento del teléfono conectado. Si tienes problemas de rendimiento:
  - Cierra todas las aplicaciones y vuelve a iniciarlas.
  - Desconecta y vuelve a conectar el teléfono con el cable Apple Lightning suministrado.

Apple utiliza Siri para realizar muchas acciones, como hacer llamadas, enviar mensajes, buscar destinos, puntos de interés (PDI) y muchas otras funciones.

La función Siri se puede iniciar pulsando el botón Voz en la pantalla o mediante los mandos del volante del coche si el vehículo está equipado con el botón «Voz».

Los comandos de voz los define Apple; consulte el manual «Hey Siri» para utilizar correctamente las aplicaciones.

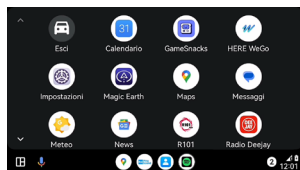
NOTA: Asegúrese de que la función de voz Siri esté activada en su teléfono.  
Consulte el manual de su teléfono para activar la función.

## Requisitos mínimos

- Mediante cable de datos USB/Lightning original.
- iPhone 5 o posteriores.
- iPhone con iOS 7.1 o posteriores.
- Plan de datos de red móvil.

Es posible que la aplicación CarPlay de tu teléfono móvil solicite permisos de acceso al contenido. Consulta el manual de tu teléfono para activar los permisos.

# Conexión Android Link



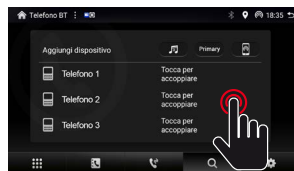
La función Android Link es un método para conectar un dispositivo Android a tu sistema multimedia.

El acceso a las funciones del smartphone, como llamadas, música, mensajería, navegación y muchas otras aplicaciones, está a tu disposición con la asistencia por voz de Google.

## Conexión del dispositivo

Para activar la función Android Link, pulse el icono de la página de inicio y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

1. Para iniciar Android Link, empareje el teléfono con el Bluetooth pulsando [Emparejar].
2. Seleccione el teléfono que desea conectar al Bluetooth pulsando [Tocar para emparejar].
3. Se enviará una notificación de solicitud de emparejamiento al dispositivo que desea emparejar.

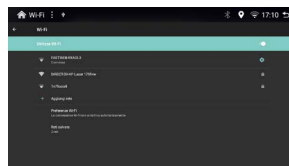


Confirme el emparejamiento y, a continuación, permita el uso de la función Android Auto.

Nota: En modo inalámbrico, es posible que se solicite una conexión Wi-Fi la primera vez que se conecte. Active la función «Punto de acceso personal» en el dispositivo Android y permita el acceso a otros usuarios.

Acceda a la configuración del dispositivo T1003DAB, active el WiFi y seleccione la conexión procedente del dispositivo Android.

Si se le solicita, introduzca la contraseña que ha creado para la conexión temporal.



## Configuración del teléfono (antes de empezar)

1. Las funciones de Android Link pueden funcionar de forma diferente en función de tu dispositivo Android.
2. Es posible que se apliquen cargos por mensajes y datos al utilizar Android Link. Consulta los costes de uso con tu operador de telefonía móvil.
3. Android Link depende del rendimiento del teléfono conectado. Si experimentas problemas de rendimiento:
  - Cierra todas las aplicaciones y vuelve a iniciarlas, o desconecta y vuelve a conectar el teléfono.
  - Se recomienda utilizar el cable USB original suministrado con el teléfono.

Android utiliza el sistema de reconocimiento de voz de Google para realizar muchas acciones, como hacer llamadas, enviar mensajes, buscar destinos, puntos de interés (PDI) y muchas otras funciones.

La función de voz se puede iniciar pulsando el botón  en la pantalla o mediante los mandos del volante del coche si el vehículo está equipado con el botón «Voz».

Los comandos de voz los define Google. Consulte el manual «Ok Google» para utilizar correctamente las aplicaciones.

NOTA: Asegúrate de que la función de voz de Google esté activada en tu teléfono.

Consulta el manual de tu teléfono para activar la función.

## Requisitos mínimos

- Cable de datos USB original
- Teléfono Android compatible con OS 5.0 o versiones posteriores
- Plan de datos móviles activo
- La proyección inalámbrica es compatible con teléfonos Android 11.0 y admite WiFi de 5 GHz.
- Android Auto debe estar disponible en tu país o región.

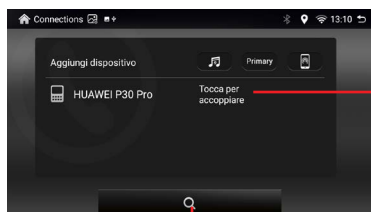
Es posible que la aplicación Android Auto de tu teléfono móvil solicite permisos para acceder al contenido. Consulta el manual de tu teléfono para activar los permisos.

## Bluetooth

### Nueva conexión



Para conectar un nuevo dispositivo móvil, acceda a la aplicación Connections que se encuentra en el menú principal.



1. Pulse la lupa para buscar nuevos dispositivos.

2. Seleccione el teléfono deseado y pulse «Tocar para emparejar»  
Confirme la selección a través de su teléfono

Nota:  
para desemparejar un dispositivo, pulse [-] junto al nombre del dispositivo asociado.

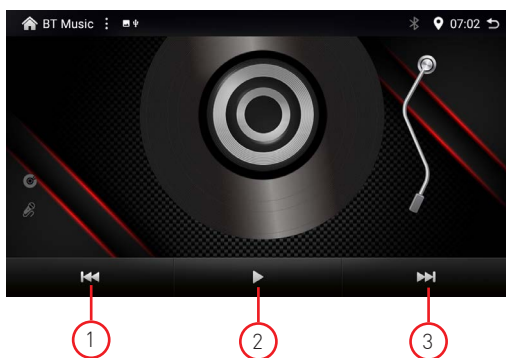
## Música vía Bluetooth

### Transmisión de audio A2DP



El usuario puede reproducir música desde su teléfono móvil y transferirla al sistema de audio del vehículo a través de Bluetooth.

NOTA: debido a la compatibilidad Bluetooth, es posible que el dispositivo conectado no sea compatible con todas las funciones o todos los modelos de teléfono.



#### 1. Anterior

Pulse ◀◀ per tornare alla traccia audio precedente.

#### 2. Reproducir y pausar

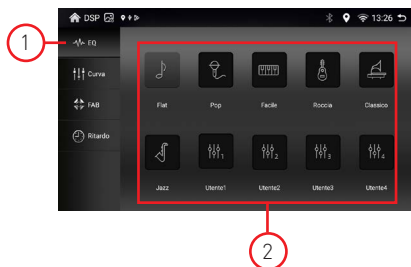
Pulse ▶ para iniciar la reproducción o pulse || para pausar el vídeo.

#### 3. Siguiente

Pulse ▶▶ para pasar a la siguiente pista de audio.

## EQ (Ecuador)

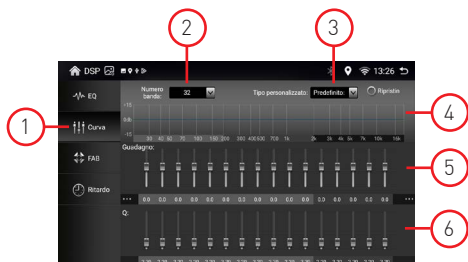
La función EQ le permite seleccionar las curvas de ecualización del sistema o personalizarlas a su gusto utilizando los preajustes de usuario.



1. EQ  
Pulse EQ para acceder a las preselecciones.
2. Preselecciones  
Pulse la preselección deseada o personalice la curva mediante Usuario de 1 a 4.

## Curva

Esta función le permite modificar la ecualización de la banda de audio en frecuencia, amplitud y ancho del Q de intervención de la curva de ecualización.



1. Curva  
Pulse Curva para acceder a las preselecciones.
2. Número de bandas  
Es posible determinar el número de bandas entre 3, 16, 32, 48 y 64.
3. Tipo personalizado  
Permite seleccionar la preselección Personalizada entre 1 y 4.

### 4. Curva de respuesta

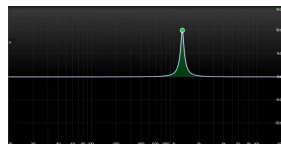
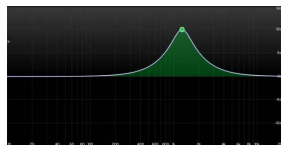
Permite visualizar en tiempo real los cambios en los ajustes de audio definidos mediante los cursores de ecualización.

### 5. Ganancia

Permite modificar el nivel de ganancia entre -8 y +8 dB para cada banda predefinida anteriormente.

### 6. Q (factor de calidad)

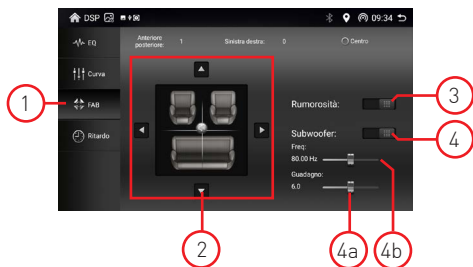
Es posible determinar la amplitud de intervención de la campana de audio para cada banda individual entre 0,40 y 16,30.



Cuanto menor es el valor de Q (0,40) mayor es la amplitud de la campana de audio.

## FAB

La función FAB le permite cambiar el punto de escucha entre delantero, trasero, derecho e izquierdo, activar el subwoofer y la compensación de sonido.



1. FAB  
Pulse para acceder a los ajustes de audio del sistema.
2. Fader  
Mediante los cursores ▲, ▼, ►, ◀ puede determinar el nivel de audio de los distintos canales: delantera, trasera, derecha e izquierda.
3. Loudness  
Pulse para obtener una compensación del sonido.

### 4. Subwoofer

Pulse para activar las funciones del subwoofer:

- a. El nivel de audio de la salida se puede ajustar entre 0 dB y +12 dB.
- b. La frecuencia de corte de paso bajo se puede modificar entre 25 Hz y 250 Hz.

## Retardo

Esta función permite modificar la alineación temporal (retardo del sonido) para cada canal individual. Utiliza el ajuste del espaciado delantero-trasero de los altavoces individuales para que la salida de audio sea simultánea.



1. Ritardo  
Pulse Retardo a para acceder a los ajustes de alineación temporal.
2. Unidad de medida  
Es posible determinar la unidad de medida deseada para los ajustes de alineación temporal.
  - Centímetros: ajuste entre 0 y 340 centímetros
  - Milisegundos: ajuste entre 0 y 10 milisegundos
  - Pulgadas: ajuste entre 0 y 133,86 pulgadas

### 3. Cursores

Seleccione el altavoz o altavoces al que desea aplicar la alineación temporal.

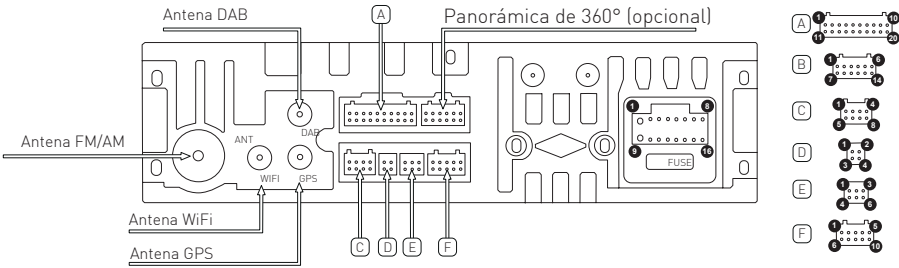


Con alineación temporal



Sin alineación temporal

# Resumen de conexiones



CONECTOR DE ALIMENTACIÓN					
1	GND (Masa del chasis)	9	BATT 12V (Terminal positivo de la batería)		
2	Acc (Encendido +12 V)	10	ILL (Iluminación)		
3	Marcha atrás	11	Key 2 (Control de mandos en el volante)		
4	Key 1 (Control de mandos en el volante)	12	ANT-Cont (Salida positiva +12V antena)		
5	FR - (Altavoces delanteros derechos negativos)	13	RL - (Altavoces traseros izquierdos negativos)		
6	FR + (Altavoces delanteros derechos positivos)	14	RL + (Altavoces traseros izquierdos positivos)		
7	FL - (Altavoces delanteros izquierdos negativos)	15	RR - (Altavoces traseros derechos negativos)		
8	FL+ (Altavoces delanteros izquierdos positivos)	16	RR + (Altavoces traseros derechos positivos)		

CONECTOR A					
1	AMP (Salida +12 V encendido amplificador)	11	GND - (Negativo)		
2	AUX-R (Entrada de audio derecha)	12	RCA-FL (Salida de audio frontal izquierda)		
3	AUX-L (Entrada de audio izquierda)	13	RCA-FR (Salida de audio frontal derecha)		
4	SIM (No disponible)	14	GND - (Negativo)		
5	SIM (No disponible)	15	GND - (Negativo)		
6	SIM (No disponible)	16	GND - (Negativo)		
7	SIM (No disponible)	17	NC (No disponible)		
8	SIM (No disponible)	18	SUB (Salida de audio del subwoofer)		
9	F-CAM (Entrada de vídeo de la cámara frontal)	19	AUX-V (Entrada de vídeo auxiliar)		
10	MIC - (Entrada negativa del micrófono)	20	MIC + (Entrada positiva del micrófono)		

CONECTOR C					
1	GND - (Negativo)	5	NC (No disponible)		
2	RCA-RR (Salida de audio trasera derecha)	6	RCA-RL (Salida de audio trasera izquierda)		
3	SPDIF	7	GND - (Negativo)		
4	CAN-TX	8	CAN-RX		

CONECTOR D					
1	USB (1) +5 V	3	USB-DP1 (Datos positivos)		
2	GND - (Negativo)	4	USB-DN1 (Datos negativos)		

CONECTOR E					
1	USB (2) +5 V	4	OTGPP		
2	GND - (Negativo)	5	OTGPP		
3	USB-DP2 (Datos positivos)	6	USB-DN2 (Datos negativos)		

CONECTOR F					
1	TX	6	NC (No disponible)		
2	RX	7	GND - (Negativo)		
3	IR	8	CAM-IN (Entrada de vídeo de la cámara trasera)		
4	P14	9	GND - (Negativo)		
5	Parking (Consentimiento de estacionamiento negativo)	10	Antena WiFi - BT		

# Especificaciones

---

## General

Tensión de alimentación de referencia.....	12V
Intervalo de tensión operativa .....	9 - 16V
Corriente operativa máxima .....	15A
Polo negativo de la batería del sistema de puesta a tierra	

## FM

Relación señal/ruido .....	≥55dB
Sensibilidad de ruido residual (S / N = 30dB) .....	≤10dBμV
Respuesta de frecuencia (± 3dB) .....	40Hz ~ 12KHz
Estación en búsqueda de nivel .....	23 ± 3dBμV
Distorsión .....	≤ 1,0%
Separación estéreo (1KHz).....	≥25dB
Impedancia de la antena .....	75Ω
Rango de frecuencia .....	87,5 / 108,0 MHz

## AM

Sensibilidad del ruido residual (S / N = 20dB) .....	≤28dBμV
Selectividad (± 9 KHz).....	≥50 dB
Intervalo de frecuencia .....	522 / 1620KHz

## DAB

Sensibilidad del ruido residual (RF=72dBm).....	60dB
Separación estéreo (1KHz).....	≥55dB
Frecuencia.....	174 /240MHz

## BT

Frecuencia .....	2,402 - 2,480 GHz
Potencia EIRP .....	5,44 dBm

## Potencia de salida

Respuesta de frecuencia (± 3dB) .....	50Hz ~ 16KHz
Potencia máxima de salida .....	4 × 45W
Impedancia de carga .....	4Ω

## AUX IN

Distorsión .....	≤ 0,5%
Respuesta de frecuencia (± 3dB) .....	50Hz ~ 20KHz
Nivel de entrada audio .....	0,5Vrms

## Audio

Impedancia de salida de audio .....	100Ω
Nivel de salida de audio .....	2Vrms (Max)

## Video

Nivel de entrada de vídeo normal (CVBS) .....	1,0 ± 0,2 V
Impedancia de entrada de vídeo .....	75Ω

## Ambiente

Temperatura de funcionamiento .....	-20 ° C ~ + 70 ° C
Temperatura de almacenamiento .....	-30 ° C ~ + 80 ° C
Humedad de funcionamiento .....	45% ~ 80% RH
Humedad de almacenamiento .....	30% ~ 90% RH

## Declaración de conformidad

---



El fabricante GMA ITALIA s.r.l. declara que el tipo de equipo radioeléctrico —Monitor Multimedia modelo T1003DAB, marca Macrom— cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.macrom.it](http://www.macrom.it), o en GMA ITALIA s.r.l. - Via G. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italia

Fabricado en China por

GMA ITALIA s.r.l. - Via G. Di Vittorio, 7/33 Rho - 20017 (MI) Italia

## Información para los usuarios de aparatos domésticos

---



De conformidad con el Decreto Legislativo n.º 49, de 14 de marzo de 2014, «Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)».

El símbolo del contenedor tachado que aparece en el aparato indica que, al final de su vida útil, el producto debe recogerse por separado del resto de residuos.

Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato intacto, con sus componentes esenciales, al final de su vida útil en los centros de recogida selectiva de residuos electrónicos y electrotécnicos adecuados, o devolverlo al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato equivalente, en una proporción de uno por uno, o de uno por cero para los aparatos con un lado mayor inferior a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para el posterior envío del aparato desechado al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

La eliminación indebida del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas en el Decreto Legislativo n.º 49, de 14 de marzo de 2014.



[www.macrom.it](http://www.macrom.it)